



PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE BOISBRIAND

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 AVRIL 2015  
À 19 H 30**

**ORDRE DU JOUR**

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Période de questions des citoyens (durée de 20 minutes) (sujets qui ne sont pas à l'ordre du jour).

**DÉROGATIONS MINEURES**

3. **Audition de dérogations mineures** -

A) **343, rue Pascal – Lot 3 006 377 – Zone R-1 111 – Dossier 1501-DM-255** – Accorder une dérogation mineure ayant pour effet d'établir la marge de recul avant minimale à 6,39 mètres, représentant une dérogation de 0,61 centimètre, soit 9 % inférieure à la norme minimale de 7 mètres prescrite à la grille des usages et normes de la zone R-1 111 du Règlement de zonage RV-1441.

- Période de questions;

B) **593, rue Carignan – Lot 2 105 421 – Zone R-1 224 – Dossier 1502-DM-256** – Accorder une dérogation mineure ayant pour effet d'établir la marge de recul arrière minimale à 3,75 mètres, représentant une dérogation de 3,25 mètres, soit 46,4 % inférieure à la norme minimale de 7 mètres exigée à la grille des usages et normes de la zone R-1 224 du Règlement RV-1441 sur le zonage.

- Période de questions;

**PROCÈS-VERBAUX**

4. **Procès-verbaux – Séances du conseil** – Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 3 mars 2015 et de la séance extraordinaire du 24 mars 2015.

**RÈGLEMENTS**

5. **Adoption de règlements** – Adopter les règlements suivants :

A) Règlement RV-1441-025 modifiant le Règlement RV-1441 sur le zonage par l'ajout des usages de la classe résidentielle multifamiliale dans la zone R-2 438 et l'établissement de ses dispositions particulières. (Secteur Baudelaire – Boisclair)

B) Premier Projet de règlement RV-1441-027 modifiant les dispositions du Règlement RV-1441 sur le zonage par la création des zones R-3 210 et R-1 210-3 et par l'agrandissement de la zone CONS-207; (rue Principale)

C) Premier Projet de règlement RV-1441-029 modifiant le Règlement RV-1441 sur le zonage ayant trait au rapport plancher/terrain permis dans la zone R-1 241-1. (correction d'une erreur de calcul à la grille)

D) Premier Projet de règlement RV-1441-030 modifiant le Règlement RV-1441 sur le zonage en ce qui a trait aux enseignes autorisées dans les zones industrielles;

E) Premier Projet de règlement RV-1441-031 modifiant le Règlement RV-1441 sur le zonage en ce qui a trait aux projet résidentiels intégrés;

F) Premier Projet de règlement RV-1441-032 modifiant le Règlement RV-1441 sur le zonage par la création de la zone R-3 233-2 à même les zones R-1 233 et R-2 233-1 et l'établissement des dispositions particulières à la nouvelle zone; (331, chemin de la Grande-Côte)

G) Premier Projet de règlement RV-1441-033 modifiant le Règlement RV-1441 sur le zonage par la création de la zone R-3 222-1 à même la zone R-1 222 et l'établissement des dispositions particulières à la nouvelle zone; (156, chemin de la Grande-Côte)

H) Projet de règlement RV-1447-008 modifiant le Règlement RV-1447 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale par l'établissement de dispositions particulières aux zones R-3 210-2 et R-3 233-2. (rue Principale – 331, chemin de la Grande-Côte)

6. **Procédure d'enregistrement** – Prendre acte du dépôt par la greffière du certificat attestant de la tenue de la procédure d'enregistrement le 7 avril 2015 pour le Règlement RV-1574 décrétant l'acquisition de véhicules municipaux et d'équipements pour 2015-2016 et leur financement par emprunt au montant de 935 000 \$.

## AVIS DE MOTION

7. **Avis de motion** – Avis de motion pour l'adoption future des règlements suivants :

A) Règlement RV-1337-6 modifiant le Règlement RV-1337 décrétant un emprunt de 1 703 000 \$ pour les honoraires professionnels et l'exécution des travaux d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial, de fondation de rue sur les rues Moïshe et Olsen (tronçon I), places « A » et « B » afin de remplacer le plan de taxation;

B) Règlement RV-1355-2-8 modifiant le Règlement RV-1355-2 sur la qualité de vie; (tarification fauchage de terrain)

C) Règlement RV-1419-3 modifiant le Règlement RV-1419 décrétant la construction d'aqueduc, d'égouts, de fondation et de pavage de rue sur l'avenue des Grandes-Tourelles, tronçon V, et son financement par emprunt afin de remplacer le plan de taxation ;

D) Règlement RV-1564-1 modifiant le Règlement RV-1564 décrétant des travaux de pavage, bordures, trottoirs, éclairage et aménagements paysagers sur l'avenue Moïshe et le passage Olsen et leur financement par emprunt ;

E) Règlement RV-1567-1 modifiant le Règlement RV-1567 décrétant des travaux de pavage sur l'avenue Moïshe et le passage Olsen et leur financement par emprunt afin de remplacer le plan de taxation ;

F) Règlement RV-1572-1 modifiant le Règlement RV-1572 sur les tarifs de certains biens, services ou activités pour l'exercice financier 2015 ; (tarifs d'urbanisme)

G) Règlement RV-1575 décrétant le remplacement de la tuyauterie des pompes 3 et 4 au poste de pompage Marius-Barbeau et leur financement par emprunt ;

H) Règlement RV-1576 décrétant le remplacement d'un réservoir d'huile à l'usine d'épuration et le financement des travaux par emprunt ;

I) Règlement RV-1578 prévoyant l'établissement d'une étude hydraulique du réseau d'égout sanitaire et décrétant un emprunt à cette fin.

J) Règlement RV-1579 décrétant des travaux de réfection de rues, de bordures, d'aqueduc et d'égouts dans diverses rues et leur financement par emprunt.

K) Règlement RV-1580 prévoyant l'établissement d'un plan d'intervention de renouvellement de conduites d'aqueduc, d'égouts et de chaussées et décrétant un emprunt à cette fin.

M) Règlement RV-1581 décrétant des travaux de réfection d'une partie de la montée Sanche et leur financement par emprunt.

**ADMINISTRATION/FINANCES**

8. **Dépôt du rapport des dépenses autorisées** – Accuser réception du dépôt du rapport des dépenses autorisées par le directeur général et les directeurs de service, pour la période du 19 février au 25 mars 2015 conformément au Règlement RV-1497.
9. **Sommaire mensuel des déboursés** – Accuser réception du dépôt par le trésorier du sommaire mensuel des déboursés pour la période du 16 février au 15 mars 2015 montrant un total des activités de 3 667 075,21 \$.
10. **Liste des certificats de paiement** – Acceptation de la liste des certificats de paiement, telle que préparée par le Service du génie, en date du 9 mars 2015, révisée le 30 mars 2015, montrant un total de 195 808,64 \$ et en autoriser le paiement.
11. **Emprunt au fonds de roulement** - Autoriser le trésorier de la Ville à emprunter au fonds de roulement les sommes suivantes, remboursables sur une période de trois (3) ans, à savoir :
  - A) 55 000 \$ pour le remplacement de deux unités de toit au centre socioculturel, projet 820 001;
  - B) 9 000 \$ pour l'acquisition d'un système informatique de contrôle du climatiseur à distance et de la modification du système d'alarme à l'@dabase, projet 10 301;
  - C) 30 000 \$ pour l'achat de copeaux de fibre de bois (cèdre), projet 799 021;
  - D) 30 000 \$ pour des travaux de peinture sur le plancher de béton au 2<sup>e</sup> étage de l'@dabase, projet 821 004;
12. **Appropriation au fonds de parcs, terrains de jeux et espaces naturels** – Approprier les sommes suivantes au fonds de parcs, terrains de jeux et espaces naturels pour les projets suivants :
  - A) 8 000 \$ pour l'achat de filets protecteurs pour les plateaux sportifs, projet 799 003;
  - B) 20 000 \$ pour le relampage et l'ajout d'éclairage dans divers parcs et édifices, projet 799 009;
  - C) 20 000 \$ pour l'installation de clôtures à divers endroits, projet 799 011;

**SOUSSIONS**

13. **Soumissions – Travaux de pavage (couche lieuse), de bordures, de trottoirs, d'éclairage et d'aménagements paysagers sur l'avenue Moïshe et sur le passage Olsen – Contrat 2014-1404-1 – Règlement RV-1564** - Accuser réception du procès-verbal d'ouverture des soumissions et adjudication du contrat.
14. **Soumissions – Nettoyage de puisards – Contrat 2015-1436** – Accuser réception du procès-verbal d'ouverture des soumissions et adjudication du contrat.
15. **Soumissions – Travaux d'aménagement paysager au parc linéaire du boulevard du Faubourg (près des autoroutes 15 et 640) – Contrat 2015-1441 – Règlement RV-1502** - Accuser réception du procès-verbal d'ouverture des soumissions et adjudication du contrat.
16. **Soumissions – Impression de la revue Info Boisbriand – Contrat 2015-1442** - Accuser réception du procès-verbal d'ouverture des soumissions et adjudication du contrat.
17. **Soumissions – Acquisition d'un camion neuf Ford Explorer neuf 2015 - Contrat 2015-1443** - Accuser réception du procès-verbal d'ouverture des soumissions et adjudication du contrat.

**ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

18. **Conseil – Désignation du maire suppléant** – Désigner le maire suppléant pour la période du 8 avril 2015 jusqu'à la séance ordinaire du 19 août 2015.
19. **Modification à la résolution 2014-12-688 – Détermination des séances ordinaires du conseil pour l'année 2015** – Modifier la résolution 2014-12-688, adoptée le 2 décembre 2014, aux fins de reporter la séance ordinaire prévue pour le mardi, 18 août 2015 au mercredi, 19 août 2015 à 19 h 30.
20. **Ville de Boisbriand c. Centre communautaire religieux hassidique – Radiation d'une hypothèque légale – 2, rue Beth-Halevy – Lot 2 502 812 – Dossier P306** – Consentir à accorder mainlevée de l'hypothèques légale inscrite sous le numéro 16 987 556, contre l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 2 502 812 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Terrebonne, portant le numéro civique 2, rue Beth-Halevy et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.
21. **Ville de Boisbriand c. Communauté Oir Hachaim & als – Radiation des hypothèques légales inscrites contre la Communauté juive de Boisbriand – Cour Supérieure 540-17-010529-146 – Dossier P306** - Consentir à accorder mainlevée des hypothèques légales inscrites contre les immeubles appartenant aux corporations de la Communauté désignées comme défenderesses, dans le dossier de la Cour supérieure du district de Laval, portant le numéro 540-17-010529-146 et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.
22. **Vente d'une partie du lot 3 005 726 à caractère de rue – Emprise 3<sup>e</sup> Avenue** – Entériner la promesse d'achat signée le 3 février 2014, approuver la demande de permis pour deux projets de lotissement consistant au remplacement des lots 3 005 726 et 3 005 735 par les lots 5 644 134 et 5 644 135 et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.
23. **Établissement de servitudes de passage et de stationnement par Matériaux de construction Swimko inc. – Secteurs de l'avenue Moïshe et de la place Komarno – Dossier 1895** - Approuver l'établissement des servitudes de passage et de stationnement conformément à l'article 170 du Règlement RV-1441 sur le zonage, sur les parties de lots situées sur la place Komarno et sur l'avenue Moïshe, appartenant à Matériaux de construction Swimko inc. ou ses représentants et approuver la signature de tout document donnant effet à la présente.
24. **Aménagement de modules pour aînés au parc Régional – Demande d'aide financière** – Autoriser le directeur du Service des loisirs à déposer une demande d'aide financière auprès du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT).
25. **Piste multifonctionnelle sur le boulevard Lionel-Bertrand** – Autoriser le Service des travaux publics à procéder à l'installation d'une piste multifonctionnelle sur le boulevard Lionel-Bertrand, côté nord du chemin de la Rivière-Cachée jusqu'à l'avenue de la Renaissance.
26. **Autorisation – Demande de permis d'alcool – Fête de Noël des employés municipaux** - Autoriser madame Line Fontaine, adjointe à la direction générale, à déposer une demande de permis de réunion auprès de la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec, pour servir et vendre des boissons alcoolisées lors de la fête de Noël des employés municipaux, le vendredi 11 décembre 2015 à la Maison du citoyen et Place de la culture.
27. **Accès à l'eau potable gratuite dans les lieux publics** – Engagement de la Ville à entretenir adéquatement les fontaines d'eau existantes, favoriser la réduction de l'embouteillée dans les édifices de la ville, encourager l'utilisation de gourdes et contenants réutilisables et prévoir la présence de fontaines d'eau dans l'aménagement de nouveaux espaces publics, en particulier aux abords des parcs, des terrains de jeux et plateaux sportifs et près des réseaux cyclables ou piétonniers.

**ORGANISMES**

28. **Demandes de dons et/ou subventions** - Accorder un don et/ou subvention à l'organisme suivant, au bon vouloir du conseil, à savoir :
- A) 400 \$ à la Table de concertation du 3<sup>e</sup> âge de la MRC Thérèse-De Blainville pour l'organisation d'un 5 à 7, le 21 avril 2015 dans le cadre de la Semaine de l'action bénévole;
29. **Adhésion – Loisirs Laurentides** - Autoriser le renouvellement de l'adhésion pour l'année 2015-2016, au montant de 661,11 \$ toutes taxes comprises.
30. **Regroupement des gens d'affaires de Boisbriand (RGAB) – Campagne d'achat local** - Accepter le principe de la campagne de visibilité soumise par le Regroupement des gens d'affaires de Boisbriand (RGAB) puisqu'elle respecte l'entente et convient que celle-ci sera réalisée selon les priorités établies par le conseil d'administration du RGAB.
31. **Autorisation – Vélotour SP (sclérose en plaques)** – Autoriser Vélo Québec Événement à organiser le passage du Vélotour SP sur le territoire de la ville, le dimanche 30 août 2015 et offrir, en collaboration avec la Régie intermunicipale de police Thérèse-De Blainville, le soutien logistique demandé par le comité organisateur.

**PLANIFICATION ET URBANISME**

32. **Statistiques des permis de construction** – Accuser réception du rapport des statistiques des permis de construction émis au cours du mois de février 2015 montrant un total mensuel de 5 800 522 \$ et un cumulatif de 5 963 185 \$.
33. **Demandes de certificat d'autorisation d'enseigne –**
- A) Approbation – Édifice Dion – 20845, chemin de la Côte Nord – Zone I-3 482;
- B) Approbation – Édifice Dion – NVA – 20865, chemin de la Côte Nord – Zone I-3 482;
- C) Approbation – Cuisine DLM – 840, boulevard du Curé-Boivin – Zone I-1 129;
- D) Approbation – Rogers – Lot 3 585 028 – Intersection des boulevards du Faubourg et Grande-Allée – Zone C-3 405;
- E) Approbation – Polyclinique 640 – 2000, cours le Corbusier – Zone C-6 266;
34. **Demandes de permis –**
- A) Approbation – Permis de construction et d'aménagement paysager – 15, chemin de l'Île-de-Mai – Lot 2 109 442 – Zone R-1 205;
- B) Approbation – Permis de construction – 56, chemin de l'Île-de-Mai – Zone R-1 205;
35. **Concepts architecturaux –**
- A) Approbation – Place Massena, Phases IV et V – Rue des Francs-Bourgeois – Zone R-3 407;

**RESSOURCES HUMAINES**

36. **Rapport mensuel d'embauches – RV-1497 –** Accepter le rapport d'engagements temporaires pour le mois de mars 2015, tel que dressé par le directeur général en vertu du Règlement RV-1497.
37. **Engagement – Personnel syndiqué - SCFP –** Autoriser l'engagement du personnel syndiqué indiqué aux listes préparées par le Service des ressources humaines et de la paie, datées du 31 mars 2015.
38. **Engagement – Technicien en environnement, développement durable – Remplacement d'un congé de maternité –**

39. **Engagement – Technicien en environnement, matières résiduelles** –
40. **Organigramme – Service du génie** – Approuver la mise à jour de l'organigramme du Service du génie, du 7 avril 2015.
41. **Programme d'échanges intermunicipalités Québec/France** – Désigner les participants au Programme.
42. **Mesure disciplinaire 2015-SPQ-06** – Entériner la mesure disciplinaire numéro 2015-SPQ-06 prise à l'encontre d'un employé syndiqué au Service de prévention incendie.
43. **Mesure disciplinaire 2015-SPQ-07** – Entériner la mesure disciplinaire numéro 2015-SPQ-07 prise à l'encontre d'un employé syndiqué au Service de prévention incendie.
44. **Mesure disciplinaire 2015-SPQ-08** – Entériner la mesure disciplinaire numéro 2015-SPQ-08 prise à l'encontre d'un employé syndiqué au Service de prévention incendie.
45. **Mesure disciplinaire 2015-SPQ-09** – Entériner la mesure disciplinaire numéro 2015-SPQ-09 prise à l'encontre d'un employé syndiqué au Service de prévention incendie.
46. Communications de la mairesse au public.
47. Communications des conseillers au public.
48. Période de questions (20 minutes) (items reliés aux sujets discutés à l'ordre du jour).
49. Levée de la séance.